



# الكتيب التذكاري لجائزة الرئيس التنفيذي الخامسة

للصحة والسلامة والئمن والبيئة

# 5th Souvenir Book Chief Executive Award

for Health, Safety, Security and Environment

2023



الكتيب التذكاري لجائزة الرئيس التنفيذي الخامسة

5th Souvenir Book Chief Executive Award for Health, Safety, Security and Environment

The CEO Health, Safety, Security, and Environment Award is recognised as a platform dedicated to honouring initiatives that seek to improve the company's performance, protect its resources and assets from various risks, and foster environmental and social responsibility in line with the company's current and long-term goals.

This year's edition saw an incredible turnout from employees, their children, and partners from the contractor's employees, which reflects the success of our efforts to achieve operational excellence.

Our celebration coincides with a very important stage in Kuwait Integrated Petroleum Industries Company's history, as we are currently transitioning from the construction phase to the operation of our strategic projects. With all the challenges that entailed our journey, we had to ensure a safe operation by upholding the highest standards of health, safety, security, and environment, as well as overcoming numerous obstacles to achieve operational excellence.

We are incredibly proud of the accomplishments that were made to achieve more successes for the State of Kuwait on the economic and environmental levels, as well as the notable improvement in the reduction of emissions and the enhancement of air quality after providing low-sulfur fuel oil to the Ministry of Electricity, Water, and Renewable Energy.

One of the many accomplishments we are proud of is the inauguration of the Water Reclamation Unit, which receives the water used in the Al-Zour refinery operations and recycles it to water plants and expand green spaces in order to slow the process of desertification and support our pursuit of achieving the "Zero Liquid Discharge" goal for our operations.

Concerning the Permanent Liquid Natural Gas Import Terminal, the facility has received around 156 natural gas carrier ships in a secure and regulated manner with no recorded accidents.

And by the grace of God Almighty, we exceeded the mark of 52 million incident-free hours of work for employees and contractors across all of our operations, setting a new record for safe working hours. Additionally, no accidents were reported while work was being completed in the new KIPIC administration building in Al Ahmadi City.

In addition to digitising the work and information shared between the groups related to health, safety, and the environment to increase response and task completion efficiency, a license was issued by the Ministry of Health for the administration to establish a clinic for the Permanent Liquid Natural Gas Import Terminal and formally operate it to provide medical and ambulance services.

In order to maintain pace with rapid global developments, the company is also constantly updating and developing its programs and mechanisms, especially with regard to KIPIC'S health, safety, security, and environment system, which acts as a framework within which a group of elements are situated and identifies the essential controls, foundations, and procedures in the company's various projects, practices, and operations, until it culminated in the company obtaining a number of international quality and belief certificates.

Finally, we hope that the award will always serve as inspiration for more employees to offer creative solutions that advance and improve the fields of health, safety, and environment, raise the performance level within the company, and carefully map its steps toward achieving sustainability in all fields, particularly with the opening of the Al-Zour Refinery and the Permanent Liquid Natural Gas Import Terminal. We also express our sincere gratitude and deep appreciation to the members of the Standing Committee for the CEO Award, the Technical Committee for the Children and Youth category, and the members of the subcommittees for their outstanding efforts and contributions to the competition's success and making more possible for our company and the oil industry.

Waleed Khaled Al-Bader

Chief Executive Officer



والمقاولين دون وقوع حوادث، في كافة عملياتنا. كما لم يتم تسجيل أي حوادث أثناء أعمال تشييد المبنى الإداري الجديد لكيبك في مدينة الأحمدى.

وتم رقمنة الأعمال والمعلومات المشتركة بين المجاميع المتعلقة بالصحة والسلامة والبيئة لزيادة كفاءة الاستجابة وإتمام المهام، هذا بالإضافة إلى إصدار ترخيص وزارة الصحة لعيادة مبنى الإدارة للمرافق الدائمة لاستيراد الغاز الطبيعي المسال وتشغيلها رسمياً لتقديم الخدمات الطبية والإسعاف.

كما تقوم الشركة بالتحديث والتطوير المستمر لبرامجها وآلياتها لضمان إدارة أعمالها ومشاريعها بالشكل الأمثل، وسعياً منها لمواكبة التطور العالمي المتسارع، خاصة فيما يتعلق بنظام "كيبك" للصحة والسلامة والأمن والبيئة، والذي يعمل كمظلة تندرج تحتها مجموعة من العناصر، التي تحدد الضوابط والأسس والإجراءات الضرورية في مختلف مشاريع الشركة وممارساتها وعملياتها حتى تكللت بحصول الشركة على عدد من شهادات الجودة والاعتمادية العالمية.

وفي الختام، نتطلع أن تشكل الجائزة دوماً دافعاً لتشجيع المزيد من العاملين على تقديم حلول مبتكرة لتطوير وتعزيز مجالات الصحة والسلامة والبيئة، مما يرفع من مستوى الأداء في الشركة وترسم بعناية خطوات الشركة نحو تحقيق الاستدامة في كافة المجالات خاصة مع انطلاق تشغيل مصفاة الزور ومرافق استيراد الغاز الطبيعي المسال. كما لا يفوتنا أن نتوجه ببالغ التقدير والعرفان إلى أعضاء اللجنة الدائمة لجائزة الرئيس التنفيذي واللجنة الفنية الخاصة بفئة الأطفال والناشئة بالإضافة إلى المشاركين في اللجان الفرعية على جهودهم واسهاماتهم الكبيرة في إنجاح المسابقة وجعل المزيد ممكناً لشركتنا وللقطاع النفطي.

وليد خالد البدر

والمجتمعية بما يتناسب مع تطلعات الشركة الحالية والمستقبلية. وقد حظينا هذا العام بإقبال لافت من قبل العاملين وأبنائهم وشركاء النجاح من عمالة المقاول، يزداد عاما بعد عام، مما يعكس نجاح خطواتنا نحو تحقيق التميز التشغيلي.

تعد جائزة الرئيس التنفيذي للصحة والسلامة والبيئة منصة

للاحتفاء بجميع المبادرات التي تسهم في رفع أداء الشركة والحفاظ

على مواردها وأصولها من المخاطر المختلفة وتعزيز المسؤولية البيئية

ويتزامن احتفالنا مع مرحلة بالغة الأهمية في تاريخ الشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة، حيث انتقلنا من مرحلة البناء إلى التشغيل لمشاريعنا الاستراتيجية وما فرضته من تحديات لضمان سلامة التشغيل بتطبيق أعلى معايير الصحة والسلامة والأمن والبيئة والتعامل مع تحديات مختلفة تتعلق بتحقيق النميز

ويحدونا الفخر بالإنجازات التي تحققت لجعل المزيد ممكنا لدولة الكويت تحقق من إنجازات على الصعيد الاقتصادي والبيئي والتحسن الملحوظ في انخفاض الانبعاثات وتحسن جودة الهواء بعد تزويد وزارة الكهرباء والماء والطاقة المتجددة بزيت الوقود منخفض الكبريت- الصديق للبيئة

ومن الإنجازات التي نفخر بها هي تدشين وحدة استصلاح المياه التي تم استخدامها في عمليات مصفاة الزور وإعادة تدويرها لري النباتات وزيادة المساحات الخضراء للتقليل من عملية التصحر ودعم سعينا نحو تحقيق هدف "صفر سائل" لعملياتنا.

أما على صعيد المرافق الدائمة لاستيراد الغاز الطبيعي المسال فقد استقبل المرفق ما يقارب ١٥٦ سفينة ناقلة للغاز الطبيعي بطريقة آمنة وموثقة ودون حوادث.

وبفضل من الله تعالى، سجلنا رقماً قياسياً جديداً لساعات العمل الآمنة، بعدما تخطينا حاجز ٥٢ مليون ساعة عمل آمنة للعاملين

#### Mission

Tomanufacturerefinedpetroleumandpetrochemicalproductsandsupply Liquified Natural Gas in a reliable, efficient, safe and environmentally responsible manner to meet Kuwait's energy demand, maximise profit through integration, develop a professional and competent workforce, and enable the development of the local economy.

#### Vision

To be a leader in integrated refining and petrochemical operations and Liquified Natural Gas supply that maximises shareholder value, achieves operational excellence, unlocks the potential of our people and cares for the community.

#### Health Safety Security Environment

- Achieve world class HSSE performance by applying the most stringent Health Safety Security and Environment standards and regulations wherever Kuwait Petroleum Corporation operates.
- Embed and enforce an Health Safety Security and Environment driven culture in Kuwait Petroleum Corporation & its subsidiaries

#### اسالتنا

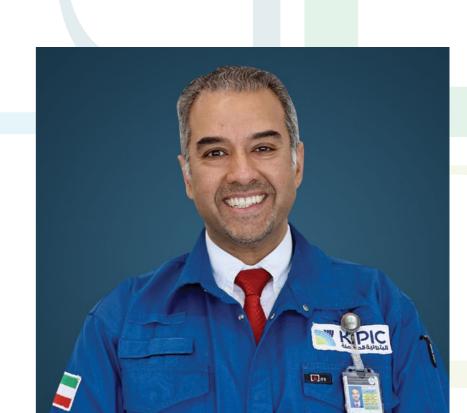
تشغيل مجمع متكامل لتصنيع منتجات نفطية بترولية وبتروكيماوية وتوريد الغاز الطبيعي المسال بطريقة جديرة بالثقة وفعالة وآمنة ونظيفة بيئيا، مع تحقيق أكبر قدر من الربح، وتطوير قوة عاملة مهنية، وماهرة وتمكين القطاع الخاص الكويتي من المشاركة في الصناعة النفطية من المنبع إلى آخر سلسلة الإنتاج.

#### رؤيتنا

تحقيق الربادة في عمليات التكرير المتكاملة والبتروكيماويات وعمليات الغاز الطبيعي المسال التي تزيد من قيمة حصص المساهمين وتحقق التميز التشغيلي، والالتزام بتطوير موظفينا والمساهمة في تنمية الاقتصاد الوطني.

#### الصحة والسلامة والأمن والبيئة

- الوصول إلى مستوى أداء عالمي في مجال الصحة والسلامة والأمن والبيئة من خلال تطبيق المعايير والأنظمة المشددة المتعلقة بهذا المجال في كافة المواقع التي تعمل بها المؤسسة وشركاتها التابعة.
- غرس ثقافة مبنية على أساس الالتزام بالصحة والسلامة والأمن والبيئة
   في المؤسسة وشركاتها التابعة.



# ضاري حامد الغربللي

رئيس اللجنة الدائمة لجائزة الرئيس التنفيذي للصحة والسلامة والأمن والبيئة

#### Dhari H. Y. Al Gharaballi

Chairman of CEO HSSE Award Steering Committee

في البداية، أعرب عن بالغ تقديري واعتزازي بكافة الجهود التي تمت لإنجاح مسابقة جائزة الرئيس التنفيذي الخامسة للصحة والسلامة والأمن والبيئة للعام ٢٠٢٣/٢٠٢، وأتوجه بالشكر إلى زملائي أعضاء لجنة جائزة الرئيس التنفيذي على جهودهم في تنظيم المسابقة، واللجان الفرعية الداعمة التي قامت بتقييم كافة المبادرات وبالأخص عن فئة الأطفال والناشئة، وكذلك جميع العاملين الذين واصلوا العمل من أجل الحفاظ على التزامنا تجاه تعزيز الصحة والسلامة والأمن والبيئة وتسليط الضوء على مجهودات الشركة المجتمعية. نحن سعداء بكافة المشاركات ولا سيما المشاركة الأكثر قيمة في المسابقة من وجهة نظرنا وهي مشاركة أطفالنا وشبابنا بلمستهم الإبداعية والفنية التي تشهد إقبالًا ملحوظًا كل عام. ويأتي الهدف من مشاركتهم في المسابقة منذ اطلاقتها في عام ٢٠١٨ إلى رفع مستوى وعهم بأهمية الالتزام بإجراءات الصحة والسلامة والبيئة، مما ينعكس إيجاباً على أدائهم المستقبلي تجاه أنفسهم والمجتمع والوطن.

وفي إطار إيمانناً الراسخ بأهمية التحسين المستمر لإجراءات المسابقة والاستفادة من التقنيات الحديثة وكذلك تطبيقا لتوجهات الإدارة العليا، اعتمدت مجموعة الصحة والسلامة والبيئة هذا العام آلية جديدة تمكن العاملين والمقاولين من التقديم في الجائزة من خلال رقمنة الجائزة وكذلك تقييم للمبادرات والمشاريع وإتاحة طلب التقديم الكترونياً على الموقع الداخلي للشركة، أما فيما يخص أبناء العاملين فقد استطاعوا التقديم عن طريق البريد الالكتروني لمجموعة العلاقات العامة والإعلام، ونتطلع إلى مزيد من التطور في السنوات القادمة.

وأود أن أشير إلى أن الجائزة تنقسم إلى الثلاث فئات، الأولى مخصصة للأفراد الذين قدموا مساهمات قيّمة وفعالة، تعزز من محتوى الجائزة، وكان لها أكبر الأثر في تحقيق أهدافها، والفئة الثانية مخصصة لعمالة المقاول، في حين تشمل الفئة الثالثة أبناء العاملين من الأطفال والناشئة.

نحن فخورون بروح التنافس بين جميع المشاركين للفوز بالجائزة، والتي زادت على مر السنين. وأود أن أنتهز هذه الفرصة لتهنئة جميع الفائزين في مختلف المجالات، والذين بلغ عددهم ٤٢ مشاركاً بين عاملين ومقاولين، وبلغ عدد الفائزين عن فئة الأطفال والناشئة ١٥.

وفي الختام، أدعو جميع العاملين إلى مواصلة العطاء تجاه مجالات الصحة والسلامة والأمن والبيئة، والاستمرار في القيام بمسؤوليتهم الكبيرة تجاه الشركة والمجتمع ككل.

#### مشاركات عاملي الشركة

الصحة	السلامة	الأمن	البيئة	الوعي بالصحة والسلامة والأمن والبيئة	الطوارئ والإطفاء
مشاركة	مشاركات	کے مشارکات	۸ مشارکة	مشارکات	♦ مشاركات

#### مشاركات المقاولين ومقاولي الباطن

مشارکات	إجمالي المشاركات	مشارکات	المقاولين	۸ مشارکة	مقاولين الباطن
---------	---------------------	---------	-----------	----------	-------------------

I would like to express my sincere gratitude and pride for all the efforts made to ensure the success of the fifth CEO Award for Health, Safety, Security, and the Environment for the year 2023/2022.

I want to start by applauding the hard work of the members of the CEO Award Committee who organised the competition and the members of the supporting subcommittees who coordinated and assessed all efforts, particularly those nominated in the category for children and youth, as well as all of the employees who continued to work to uphold our commitment to promote health, safety, security, and the environment and to showcase the company's humanitarian causes.

In light of this, we are pleased with all of your valuable entries, especially the one that is, in our opinion, the most interesting: the involvement of our children and youth, whose contributions to the competition are marked by creativity and artistic flair and which appeal to the audience without fail every year. Since the competition's inception in 2018, we have included these young athletes in hopes of raising their awareness of the importance of adhering to environmental, health, and safety regulations, which will enhance their performance in the future in relation to both themselves and their society, ultimately assisting in the sustainable development of the country.

And within the framework of our firm belief in the significance of continuously improving competition processes, making use of contemporary technology, and adhering to senior management directives, the "Health, Safety, and Environment Group" adopted a new mechanism this year that enables employees and contractors to participate in the award by digitising the nomination process, evaluating initiatives and projects, and making the application available online on the company's internal website. Our employees' children also had the option of applying by email to the "Corporate Communication Group," and we anticipate more growth in the years to come.

I would like to mention that today's winners will be honoured according the following three award categories. The first category is for individuals who have made noteworthy and successful contributions that enhance the award's essence and have the most influence on attaining its goals. While the second category is devoted to the contractor's employees.

As for the third category, it is assigned to the children of our employees.

We take pride in the growing spirit of competition among all contestants to win the award, which has increased over the years. I would like to take this chance to congratulate all of the winners in various fields who who totaled 42 participants employees and contractors included and the 15 winners in the category for children and youth.

In conclusion, I encourage all employees to continue paying attention and contributing in the areas of health, safety, security, and the environment, as well as to continue carrying out their obligations in light of our significant commitments to the company and to our society as a whole.

#### **Employees Applications**

Emergency & Fire	HSSE Awareness	Environment	Security	Safety	Health
10	6	18	4	9	2
Applications	Applications	Applications	Applications	Applications	Applications

#### Contractors and Sub- Contractors Applications

Sub- Contractors	2 pplications	Contractors	<b>7</b> Applications	Total Applications	9 Applications
---------------------	------------------	-------------	-----------------------	-----------------------	-------------------

# أعضاء اللجنة الدائمة لجائزة الرئيس التنفيذي **CEO HSSE Award Committee Members**



ضاري حامد الغربللي Dhari Hamed Al-Gharaballi مدير مجموعة الصحة و السلامة والبيئة Manager Health, Safety & Environment رئيس اللجنة Chairmen of CEO HSSE Award Steering Committee



Fayez Ahmad Al-Mathkoor مدير مجموعة العلاقات العامة والإعلام Manager Corporate Communication نائب رئيس اللجنة Committee Deputy



مساعد السهلي Mesaed Al-Sehali مدير مجموعة الخدمات العامة Manager General Services Member



عبدالله فهد العصيمي

Member

Abdullah Fahad Al-Osaimi

مدير مجموعة التخطيط الشامل

Manager Corporate Planning



محمد فهد العجمي Mohammad Fahad Al-Ajmi مدير مجموعة عمليات مصفاة الزور Manager Operations Al Zour Refinery Member



طارق يوسف المسعود Tariq Yousef Al-Masoud مدير مجموعة الأمن والإطفاء Manager Security & Fire Member



عبدالرحمن عبدالعزبز العليان

مدير مجموعة التدريب والتطوير الوظيفي

Manager Training & Career Development

Abdulrahman A. AL-Olayan

Member

فوزان عبدالله الفوزان Fouzan Abdullah Al-Fouzan مهندس أول الدعم الفني لمجموعة الصحة والسلامة والبيئة Senior Engineer HSE Technical Support عضو و أمين سر اللجنة Member/ Secretary Committee



# أعضاء اللجنة الفرعية لجائزة الرئيس التنفيذي CEO HSSE Award Subcommittee Head Member



عهود محمد جمعان

**Ohoud Mohammad** رئيس فريق البيئة والمسؤولية المجتمعية Team Leader Env. & Corp. Social Responsibility



عادل نوري Ädel Nouri

رئيس فريق السلامة Team Leader Safety



أحمد أكبر Ahmad Akbar مهندس أول مشاريع Senior Engineer Projects

عضو Member



عمرالفرحان Omar Al-Farhan مهندس إطفاء Fire Engineer

عضو Member



أحمد الصفار **Ahmad Al-Saffar** مهندس أول سلامة Senior Safety Engineer

عضو Member



يوسف الرشيدي Yousef Al-Rasheedi عامل تركيب – مجموعة الصيانة لمصفاة الزور General Fitter (B)-Maintenance Group

عضو Member



عبدالله عطاالله Abdullah Atallah مهندس أول بيئي Senior Environment Engineer

عضو Member



محمد العازمي Mohammad Al-Azmi مهندس أول بيئي Senior Environment Engineer

عضو Member



# مقدمة عن جائزة الرئيس التنفيذي للصحة والسلامة والأمن والبيئة Introduction on CEO HSSE Award

في إطار اهتمام البترولية المتكاملة بكوادرها الوطنية وايمانا منها بدورهم الحيوي في عملية التطوير والنهوض بالمشاريع، دشنت جائزة الرئيس التنفيذي لتعزيز روح المشاركة لدى العاملين والمقاولين بالإضافة إلى أبناء العاملين لدى الشركة وتحفيزهم لتقديم أفضل المبادرات والمشاريع في مجالات الصحة والسلامة والأمن والبيئة.

In the context of the KIPIC interest in its national workforce and their belief in their vital role in the process of development and advancement of projects, the CEO's Award was launched to enhance the spirit of participation of employees and contractors as well as Youth & Children of KIPIC employees and motivate them to provide the best initiatives and projects in the fields of health, safety, security and the environment



علي الميرزا Ali AlMirza

رئيس فريق السلامة Team Leader Safety



عضو Member

عيّاد الهطلاني Ayyad Al-Hatlani مهندس تخطيط الصيانة Maintenance Planning Engineer

عبدالمحسن الغريب Abdulmuhsen Al-Ghareeb مهندس أول المشاريع Senior Engineer Projects



منصور العازمي Mansour Al-Azmi مهندس أول سلامة Senior Engineer Safety

عضو Member

عضو Member





# الفئة الأولى:

المائز المتميز

Supreme Winner

السلامة

Safety

الأمن

Security

البيئة

Environment

التوعية بالصحة والسلامة والأمن والبيئة

**HSSE Awareness** 

الطوارئ والبطفاء

Emergency & Fire

جائزة العاملين المتميزين

Outstanding HSSE Employees

# الفئة الثانية:

المقاولون

Contractors

# الفئة الثالثة:

أبناء العاملين من الأطمال والناشئة Youth & Children of KIPIC Employees الفئة الئولى

الفائز المتميز Supreme Winner



### الفائزون The winners

#### الحفاظ على طلب الغاز الطبيعي في الشتاء بدون احتراق Maintain Natural Gas Demand in Winter with no Flaring

#### فريق المشروع Project Members



#### Project Brief:

Liquified Natural Gas Import Unit was operating below design minimum send out to meet the Ministry of Electricity and Water and Renewable Energy demand. This normally necessitate gas flaring. Operator Training Simulator Team LNGI Operational Technical Support made several operational modifications to prevent natural gas flaring.

#### نبخة عن المشروع:

صُّممت الوحدات الدائمة لستيراد الغاز الطبيعي المسال للعمل وفق الحد الأدنى للإرسال لتلبية طلبات وزارة الكهرباء والماء والطاقة المتجددة مما يستلزم عادةً عملية إحراق للغاز, ولكن فريق عمليات الدعم الفني قام بإجراء العديد من التعديلات التشغيلية لمنع احتراق الغاز الطبيعى.



عبدالله العجمي رئيس قسم العمليات للغاز المسال مجموعة العمليات للغاز المسال

Abdullah Al-Ajmi Section Head Operations Operations Group, Al-Zour LNGI



صلاح بهزاد رئيس قسم العمليات للغاز المسال مجموعة العمليات للغاز المسال

Salah Bahzad Section Head Operations Operations Group, Al-Zour LNGI



محمد الأنصاري مهندس العمليات مجموعة العمليات للغاز المسال

Mohammed Al-Ansari Engineer Process Operations Group, Al-Zour LNGI



غانم الغانم رئيس فريق عمليات الد<mark>ع</mark>م الفني للغاز المسال مجموعة العمليات <mark>للغا</mark>ز المسال

Ghanim Al-Ghanim
Team Leader LNGI Operational
Technical Support
Operations Group, Al-Zour LNGI



عبدالله راشد متخصص (مهندس عمليات) مجموعة العمليات للغاز المسال

Abdullah Rashed
TPL Specialist (Process
Engineering)
Operations Group, Al-Zour LNGI



# السلامة Safety

التغييــرات فــي الســلوك أو العمليات فــي البتروليــة المتكاملة التــي ترفــع معايير الســلامة

Changes to behaviour, or operations in KIPIC that raise safety standards.



### الفائزون The winners

تطبيق أفضل الممارسات لتعزيز السلامة عند تشغيل وحدة إزالة الكبريت من مخلفات الغلاف الجوي في مصفاة الزور Best Practices which enhanced Safety in Operation of the Atmospheric Residue Desulfurization Unit (ARDS) of Al-Zour Refinery Start-up

فريق المشروع Project Members



#### Project Brief:

Safety initiates which were implemented and followed in the Atmospheric Residue Desulfurization Unit (ARDS) of Al-Zour Refinery during various phases such as recommissioning, commissioning / start-up and safety modification which is planned for implementation are complied and presented with supporting documents.

نبخة عن المشروع:

تم الالتزام بمبادرات السلامة التي تم وضعها واتباعها في وحدات مصفاة الزور لـ « وحدة إزالة الكبريت من الزيت المخلف من وحدة التقطير الجوي », وخلك خلال المراحل المختلفة, مثل إعادة التشغيل, بدء التشغيل وتعديل أنظمة وإجراءات السلامة التي تم التخطيط لتنفيذها وتقديمها مع المستندات الداعمة.



عيسى بستكي رئيس قسم العمليات مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Eisa Bastaki Section Head Operations Operations Group, Al-Zour Refinery



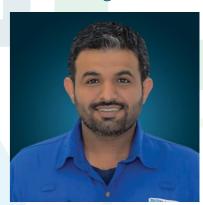
عثمان محمد عثمان رئيس قسم العمليات مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Othman M. Othman Section Head Operations Operations Group, Al-Zour Refinery



جاديش رامادوس مهندس العمليات المنطقة الثانية مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Jagadesh Ramadoss Operations Engineer (Area II) Operations Group, Al-Zour Refinery



محمد الهاجري رئيس فريق العمليات المنطقة الثانية مجموعة العمليات المصفاة الزور

Mohammad Al-Hajri
Team Leader Operations, Area II
Operations Group,
Al-Zour Refinery



غازي المطيري مهندس العمليات مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Ghazi Al-Mutairi Operations Engineer Operations Group, Al-Zour Refinery





### الفائزون The winners

# مبادرة اختبار قيادة المركبات السنوي Initiative Annual Driving Test

#### فريق المشروع Project Members





Earlier, a huge number of car accidents have been recorded at Al Zour Refinery. Hence, annual driving test is an idea that will emphasise importance of safe driving.

The test will be sent annually and QR codes pasted in all the pool cars to offer easy accesses. Employees who don't pass the test will be banned from driving inside the refinery and will be required to register in Defensive Driving Courses.

#### نبذة عن المشروع:

شهدت الفترة السابقة تسجيل عدد كبير من حوادث السيارات في مرافق مصفاة الزور. وبنا، على خلك يأتي اختبار/امتحان القيادة السنوي كفكرة سديدة تؤدّي أولا إلى التأكيد على مستوى بالغ من الثهمية للقيادة الآمنة للمركبات. ولتطبيق خلك يرسل طلب القيام بالاختبار سنوياً إلى العاملين مع لصق رموز «استجابة سريعة في جميع أماكن تجمع/وإيقاف السيارات من أجل تسهيل الوصول أو الدخول إلى هخه الأماكن. وبموازاة خلك سيتم منع من لم يجتاز فيادة السيارات داخل مرافق المصفاة على أن إطلب منه تسجيل نفسه في «دورة قيادة وقائية».



نواف الخالدي مهندس تخطيط الصيانة مجموعة الصيانة لمصفاة الزور

Nawaf AL Khaldi Maintenance Planning Engineer Maintenance Group, Al-Zour Refinery



عيّاد الهطلاني مهندس تخطيط الصيانة مجموعة الصيانة لمصفاة الزور

Ayyad Al-Hatlani Maintenance Planning Engineer Maintenance Group, Al-Zour Refinery



شيماء أشكناني مهندس تخطيط الصيانة مجموعة الصيانة لمصفاة الزور

Shaymaa Ashkanani Maintenance Planning Engineer Maintenance Group, Al-Zour Refinery



علي العوضي رئيس فريق تخطيط الصيانة مجموعة الصيانة لمصفاة الزور

Ali Al-Awadhi Team Leader Maintenance Planning Maintenance Group, Al-Zour Refinery



عائشة الجلاهمة مهندس تخطيط الصيانة مجموعة الصيانة لمصفاة الزور

Aishah Al-Jalahmah Maintenance Planning Engineer Maintenance Group, Al-Zour Refinery



# الأمن Security

التغييـرات فــي السـلوك أو التصميــم أو العمليـات فــي جميع مناطــق عمــل البتروليــة المتكاملــة التي ترفــع معاييــر الئمان.

Changes to behaviour, design or operations in all KIPIC that raise security standards.



### الفائزون The winners

#### التحقيق والتحري الرقمي Digital Forensics and Investigation Solution

فريق المشروع Project Members



ذيب القحطاني محلل أول الأمن السيبراني مجموعة تقنية المعلومات





بشاير الصراف محلل الأمن السيبراني مجموعة تقنية المعلومات

Bashaer Al-Sarraf Analyst Cyber Security Information Technology Group



حسين المغربي رئيس فريق الأمن السيبراني مجموعة تقنية المعلومات

Hussain Al-Maghrabi Cyber Security Team Leader Information Technology Group



عبد العزيز الحمود محلل الأمن السيبراني مجموعة تقنية المعلومات

Abdulaziz Al-Humuod Analyst Cyber Security Information Technology Group



This is an advanced technological solution that ensures both the cyber security and safety of KIPIC environment. This cutting-edge technological solution guarantees the cyber security and safety of the Kuwait Integrated Petroleum Industries Company's environment. It utilises sensors to monitor Information technology Infrastructure around the clock, collecting data on suspicious activities and triggering automated responses through machine learning and big data analytics to prevent cyber-attacks and breaches of KIPIC'S data. The solution maintains records of all suspicious activity and presents them in a user-friendly dashboard, allowing the Cyber Security Team to promptly identify and address any vulnerabilities or instances of data leakage.

#### نبذة عن المشروع:

يمثّل مشروع «التحقيق والتحرى الرقمى» نظاماً تقنياً متقدّماً لضمان كل من الأمن السيبراني وسلامة بيئة العمل للشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة, وذلك من خلال استخدام مستشعرات لمراقبة البنية التحتية لتقنية المعلومات في الشركة على محار الساعة, كما يرصد ويجمع البيانات عن أنّ أنشطة مشبوهة محتملة, ويتولى إطلاق استجابات آلية في مثل هذه الانتهاكات من خلال أنظمة التعلم الآلي وعبر برمجيات قادرة على تحليل «البيانات الضخمة». كما يهدف إلى منع الهجمات الإلكترونية والحيلولة حون انتهاك بيانات الشركة. ويحتفظ أيضاً بسجلات جميع الأنشطة المشبوهة ويقدّمها ويعرضها في لوحة احداثيات ومعلومات سهلة الاستخدام, مما يسمح لـ«فريق الأمن السيبراني» في «كيبك» بتحديد ومعالجة أي نقاط ضعف والتعامل مع أي حالات تسرّب للبيانات فور حصولها.



# البيئة Environment

هـي الأنشـطة التـي تسـاعد فـي حمايـة البيئـة والحفـاظ عليهـا وتقليـل تأثيـر أنشـطة البتروليـة المتكاملـة.

Environmental activities that help protect and conserve the environment and minimise the impact of KIPIC's activities.



### الفائزون The winners



فريق المشروع Project Members



#### Project Brief:

The Process Engineering Team proposed a modification idea that would facilitate the re-use of Excess Zero Liquid Discharge Recovered Water and route it from Unit-76 to Unit-62 Desalinated Water Tanks by implementing this modification, the excess amount of Zero Liquid Discharge Recovered Water that was going to be discharged to gulf (300 m3/hr) will be avoided: ensuring our commitment to Kuwait Environmental Public Authority. Additionally, this amount that will be routed to Unit-62 will reduce the desalinated water import from The Ministry of Electricity and Water and Renewable Energy, resulting in direct cost saving for the company. (1.6 Million KWD/Year).

Furthermore, the idea supports Kuwait Integrated Petroleum Industries Company in achieving zero liquid thus ensuring compliance with ESAP-ZOR12 which is under SACE loan agreement and fulfilling Lender's requirements.

#### نبخة عن المشروع:

اقترح «فريق هندسة التصنيع» مشروع يسهل إعادة استخدام «المياه الفائضة» من عملية معالجة المياه المسماة «التفريغ الصفرى للسائل» التم يتم فيها تنقية وإعادة تدوير جميع مياه الصرف الصحمى, بحيث توجه تلك المياه من «الوحدة 76» إلى «خزّانات المياه المحلاة» في «الوحدة - 62». ومن خلال تطبيق هذا التعديل, سيتمّ تجنّب تصريف الكمية الزائدة (المُقدّرة بـ 300 متر مكعب / ساعة) من المياه المستردّة نتيجة عملية «التفريغ الصفرى للسائل» إلى البحر كما كان يحدث قبل التعديل, الأمر الذي يجنّب ما كان سيؤدى إليه ذلك من إشكالات بيئية. وبما يضمن التزام الشركة تجاه الهيئة العامة للبيئة في الكويت. بالإضافة إلى تقليل استيراد المياه المحلاة من وزارة الكهرباء والماء والطاقة المتجددة, ممّا يؤدّى إلى توفير في النفقات المباشرة التي تحفعها الشركة (1.6 مليون دينار كويتم / سنوياً).

علىوة على خلك, فإن هذه الفكرة تدعم «كيبك» في تحقيق هدف «صفر سائل» وبالتالي تساعد الشركة في ضمان الامتثال لـ« خطة العمل البيئية والاجتماعية» وبالتالى تلبية متطلبات المقرضين.



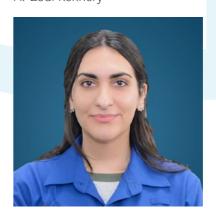
عبد الرحمن الشمري رئيس قسم العمليات مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Abdulrahman Al-Shammari Section Head Operations Operations Group Al-Zour Refinery



جمعان العوض مهندس أول التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Jaman Al-Awadh Senior Engineer Process Technical Services Group, Al-Zour Refinery



غالية حسن مهندس التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Ghalyah Hassan Process Engineer Technical Services Group, Al-Zour Refinery



**أحمد الماجد** رئيس فريق هندسة ال<mark>تص</mark>نيع مجموعة الخدمات ا<mark>لفنية لم</mark>صفاة الزور

Ahmad Al-Majed
Team Leader Process Engineering
Technical Services Group,
Al-Zour Refinery



ساسمورث فاردان مهندس التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Sathyamoorthy Varadhan Process Engineer Technical Services Group, Al-Zour Refinery





### الفائزون The winners

تحويل الخشب المستعمل إلى سور يحيط المساحات الخضراء في الزور **Transforming Used Scrape Wood into Landscape Fence** 

فريق المشروع Project Members



عبدالله حسن مهندس أول إدارة العقود العامة مجموعة الخدمات العامة





خالد العجمي مجموعة الخدمات العامة

Khaled Al-Ajmi General Services Group



حنان الخلفان مهندس أول صيانة المباني والخدمات مجموعة الخدمات العامة

Hanan Al-Khalfan Senior Engineer Building Maintenance & Services General Services Group



حمد العجمي مشرف صيانة المباني مجموعة الخدمات العامة

Hamad Al-Ajmi Building Maintenance Supervisor General Services Group



#### Project Brief:

Office Admin. & Maintenance Team decided to recyclewasted wooden waste and reuse it again and turn it into wooden fences surrounding green spaces at Al-Zour, by recycling it in the contractor's workshops, instead of transferring it to the warehouses of the Kuwait Municipality, which reflects the keenness to find environmentally friendly solutions and to choose the best ways to preserve in nature.

#### نبذة عن المشروع:

قرّر فريق «إدارة وصيانة المبانى» تدوير مخلّفات خشبية مهدورة وإعادة استخدامها مجدداً وتحويلها إلى سياجات خشبية تحيط بالمساحات الخضراء, من خلال تحويرها في ورش المقاول, بحلا من نقلها إلى مستودعات بلحية الكويت, بما يعكس الحرص على إيجاد حلول صحيقة للبيئة وعلى اختيار أفضل الطرق للحفاظ على الطبيعة. التوعية بالصحة والسلامة والأمن والبيئة HSSE Awareness

برامج مصممة لتثقيف وتحفيز العاملين والمقاولين.

Programmes designed to educate & motivate employees and contractors.



# استحداث تدريب متخصّص في «إدارة سلامة العمليات» لتحسين ثقافة وممارسات سلامة العمليات Developing New Specialised Process Safety Management Training for Process Safety Culture Improvement

فريق المشروع Project Members

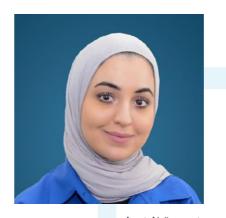


### Project Brief:

To enhance KIPIC's process safety competency and culture, the Process Safety Management Team conducted an interactive specialised & certification training program. Approximately 574 KIPIC employees attended 17 bilingual training sessions. The training materials was prepared in house using existing expertise. They were presented by the Process Safety Management Team members. The training received high reviews and were described as "Excellent".

#### نبخة عن المشروع:

يعزّز هذا التحريب كفاءة وثقافة سلامة عمليات «كيبك». وضع فريق إدارة سلامة العمليات برنامجا تحريبا تفاعلياً ومُعتمداً. واستفاد نحو 574 عاملًا في الشركة من هذا البرنامج, وذلك من خلال 17 دورة تحريبية تم إجراؤها وتقحيمها باللغتين العربية والإنجليزية. وأعد المواد التحريبية لهذا البرنامج متخصصين من داخل الشركة, كما يتولى أعضاء «فريق إدارة سلامة العمليات» تقديم وشرح حورات هذا البرنامج. ونالت الحورات استحساناً من قبل الحضور.



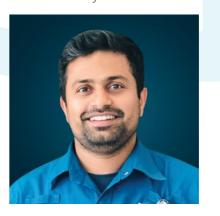
شريفة الشطي مهندس إدارة سلامة التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Sharifah Al-Shatti Process Safety Engineer Technical Services Group, Al-Zour Refinery



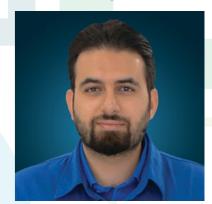
معالي فالح العدو اني مهندس إدارة سلامة التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Maali Faleh Al-Adwani Process Safety Management Engineer Technical Services Group, Al-Zour Refinery



**سرناف جانتي** مهندس إدارة سلامة التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

S. Srinivas Ganti Engineer, Process Safety Management Technical Services Group, Al-Zour Refinery



يوسف العلي مهندس أول إدارة سلامة التصنيع مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Yousef Al-Ali Senior Process Safety Management Engineer Technical Services Group, Al-Zour Refinery



د. محمود الغايش
 متخصص إدارة سلامة التصنيع
 مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Dr. Mahmoud Elghayish Specialist, Process Safety Management Technical Services Group, Al-Zour Refinery



# الطوارئ والبطفاء Emergency & Fire

المبادرات والبرامـج التـي تعـزز الىسـتجابة للحرائـق وحـالات الطـوارئ. تحسـينات فـي مـكان العمـل أو البيئـة المجتمعيـة التـى تعـزز الثقافـة والىسـتجابة للحرائـق وحـالات الطـوارئ.

Initiatives and Programs that promotes and enhances the response to the fire and the emergency situations. Improvements in the workplace or community environment of KIPIC that enhances the culture and the response to the fire and the emergency situations.



# الفائزون The winners

#### إنشاء مركز عمليات الطوارئ الافتراضي

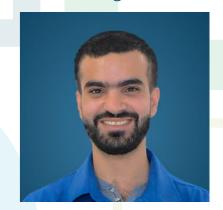
#### **Establishing Virtual Emergency Operations Centre**

#### فريق المشروع Project Members



عبدالله العبدالهادي مهندس إطفاء مجموعة الأمن والإطفاء





عبدالله الريس مهندس إطفاء مجموعة الأمن والإطفاء

Abdullah Al-Rayes Fire Engineer Security & Fire Group



عبد اللطيف التركيت مهندس إطفاء مجموعة الأمن والإطفاء

Abdullateef Al-Terkait Fire Engineer Security & Fire Group



#### Project Brief:

A Virtual Emergency Operations Centre is a remote tool that enables role players access to meet and discuss their roles during an emergency without being physically tied to a location. It is a versatile tool that adds value.

#### نبخة عن المشروع:

استحداث منصة تسهل عملية الاجتماع لمركز إدارة الطوارئ تضم مسؤولين محددّين لمناقشة مهامهم وحور كل منهم خلال حالات الطوارئ, حون أن يكونوا مقيّدين أو مُلزمين بالتواجد حضورياً في موقع معين. لذا تعد أداة متعدّدة الاستخدامات وخات قيمة مضافة.



# جائزة للعاملين المتميزين Outstanding HSSE Employees

يلعب العاملون المتميزون في مجال الصحة والسلامة والأمن والبيئة حورًا محورياً في خلق بيئة عمل آمنة ومأمونة والحفاظ عليها.

Outstanding HSSE (Health, Safety, Security, and Environment) employees play a crucial role in creating and maintaining a safe and secure work environment.



# الفائزون The winners



إبراهيم الشمري كيميائي مجموعة الخدمات الفنية لمصفاة الزور

Ibrahim Al-Shammari Chemist Technical Services Group, Al-Zour Refinery



جاسم بوناشي مهندس العمليات مجموعة العمليات لمصفاة الزور

Jassim Bonashi Operations Engineer Operations Group, Al-Zour Refinery



أفضل منسقي الصحة والسلامة والبيئة Best HSE Coordinators



منيرة الخشتي آمر أول علاقات إعلامية مجموعة العلاقات العامة والإعلام

Muneera Al-Khashti Senior Officer Media Relations Corporate Communication Group



يوسف المنصور مهندس أول الصيانة الميكانيكية مجموعة العمليات للغاز المسال

Yousef Al-Mansour Senior Mechanical Maintenance Engineer Operations Group, Al-Zour LNGI



علي القرطاس أمر أول تطوير العاملين مجموعة التدريب التطوير الوظيفي

Ali Al-Qurtas Senior Officer Employee Development Training & Career Development Group





# المقاولون Contractors

لأنهم جزءا لد يتجزأ من عملية التطوير وحفع مسيرة تقدمها لإنجاز مشاريعها الستراتيجية ووفقا للجداول الزمنية الموضوعة ولنفضل المعايير وأحدث الأنظمة الخاصة بالصحة والسلامة والأمن والبيئة بما يتناسب مع تطلعات الشركة, فقد حرصت الشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة على حعوة المقاولين للانضمام للمسابقة.

As they are an essential part of the development process and push forward the progress of their strategic projects according to the timetables set in accordance with the best standards and the latest regulations for health, safety and environment in line with the aspirations of the company. Kuwait Integrated Petroleum Industries Company has been keen to invite contractors to join the competition.





# **PNBTC**

شركة ناصر محمد البداح وشركاه Nasser M. AlBaddah & Partner شركة ناصر محمد البداح وشركاه

# Nasser M. AlBaddah 8 عقد احتياطي لخدمة التخزين والمنطقة

#### عقد احتياطي لخدمة التخزين والمنطقة البحرية Standby Service Contract for tankage & Marine Area

#### **Contractor's Response**

استجابة المقاول

- 1. Incident Records (from April to Dec.) (8 Working Months).
- 2. Health Safety Environment & Environmental Management Plan.
- Safe Procedure for Disposal of Hazardous / Non-Hazardous Waste & Medical Waste.
- 4. List of Near Miss Incidents Reported.
- 5. Pre-Medical Records for employees.
- Total Training completed as per the approved training matrix including authorisation training.
- 7. Approved work permit system in place.
- 8. Health Safety Environment Awareness Campaigns as well as any other Health Safety Security Environment promotion efforts.
- Records of monthly Health Safety Environment performance review meeting conducted with key personnel.
- Risk assessment for all activities and records of periodic risk review conducted.
- 11. Presence of Recommendations Tracking System should include recommendations from all Health Safety Security Environment audits, incident investigations, etc.. Recommendations should be tracked and timely closed.
- Health Safety Environment manpower available on site as per the contract.
- 13. Prevision of employee welfare facilities & health care facilities (to handle COVID-1 pandemic cases) on site & abrocome as well as general housekeeping.
- 14. Written Violations and Infringements imposed due to non-compliance to safe work practices.
- 15. Demonstrate compliance to emergency response plan and records of periodic review (availability of first aid and fire fighters), records of mock drills conducted and emergency response training.
- 16. Any Health Safety Security Environment Initiative undertaken which has had a qualitative impact on the contractor's and KIPIC operations. The initiatives must have led to a demonstrable increase in safety awareness, performance or well-being of contractor personnel etc.. The initiative shall be fully implemented and sustained over a period. For example, having a dedicated sewage water treatment facility at lay down area

جائزة الرئيس التنفيذي الخامسة للصحة والسلامة والأمن والبيئة

- ٨ أشهر عمل دون حوادث (من أبريل إلى ديسمبر). (من أبريل الى ديسمبر).
  - . بيئة آمنة وصحية وخطة الإدارة البيئية.
- ٣. إجراء آمن للتخلّص من النفايات الخطرة وغير الخطرة والمحفوفة بالمخاطر وكذلك من النفايات الطبية.
  - قَائمة بحوادث الفقد القريبة المُبلغ عنها.
  - سجلات طبية للعاملين قبل التوظيف.
- ٦. سجل بالتدريب الإجمالي المُنجز وفقاً لمصفوفة التدريب المعتمدة، بما في ذلك الترخيص بالتدريب.
- ٧. نظام معتمد للتصريح بالعمل ومعمول به في الموقع.
   ٨. حملات توعية ببيئة العمل الأمنة والصحية بالإضافة إلى غيرها
- من جهود تعزز الأمن والسلامة والصحة والبيئة.
- ٩٠. سجلات الاجتماعات الشهرية مع العاملين الرئيسيين /المعنيين لمراجعة أداء بيئة السلامة الصحية
- تقييم مخاطر جميع الأنشطة وسجلات المراجعة الدورية للمخاطر.
- ١١. وجود نظام متابعة التوصيات يجب أن يشتمل على توصيات بشأن جميع عمليات التدقيق الحالة البيئية، والتحقيقات في الحوادث، وما إلى ذلك. يجب تتبع التوصيات وإنهاء تنفيذها في الوقت المناسب.
- تواجد ميداني في الموقع لعاملين متخصصين ببيئة السلامة الصحية وذلك وفقاً للعقد.
- ١٣. معاينة مرافق رعاية العاملين ومرافق الرعاية الصحية (للتعامل مع حالات جائحة كورونا المستجد- كوفيد-١٩) في الموقع والمنزل.
- الانتهاكات والتعديات الواقعة نتيجة عدم الامتثال للممارسات الامنة في العمل.
- 10. إظهار الامتثال لخطّة الاستجابة للطوارئ وسجلات المراجعة الدورية (توافر إسعافات أولية ورجال إطفاء)، وسجلات التدريبات الوهمية التي سبق وأجريت والتدريبات على الاستجابة للطوارئ.
- ١٦. أي مبادرة تتعلق ببيئة الأمن والسلامة الصحية و(كان) لها تأثير نوعي على عمليات المقاول وشركة "كيبك». هكذا مبادرات يجب أن تكون قد أدّت إلى زيادة ملحوظة في الوعي بالسلامة أو الأداء أو رفاهية/مستوى معيشة وحياة عاملي المقاول وما إلى ذلك، يجب أن تكون المبادرة منفذة بالكامل ومستدامة لفترة معينة. على سبيل المثال، وجود مرفق مخصص لمعالجة مياه الصرف الصحى في نطاق منطقة معينة.





### Al Kulaib International Trading Co. شركة الكليب العالمية للتجارة

#### عقد خدمة احتياطي للأعمال المتعلقة بوحدة المعالجة والمر افق لمصفاة الزور Standby Service Contract for Works Related to Process Unit & Utilities for **Al-Zour Refinery**

#### **Contractor's Response**

# استجابة المقاول

- Health Safety Environment & Environmental Management
- Safe Procedure for Disposal of Hazardous / Non-Hazardous Waste & Medical Waste.
- List of Near Miss Incidents Reported.
- Pre-Medical Records for employees.
- Total Training completed as per the approved training matrix including authorisation training.
- Approved work permit system in place.
- Health Safety Environment Awareness Campaigns as well as any other Health Safety Security Environment promotion efforts.
- Records of monthly Health Safety Environment performance review meeting conducted with key personnel.
- Risk assessment for all activities and records of periodic risk review conducted.
- 10. Presence of Recommendations Tracking System should include recommendations from all Health Safety Security Environment audits, incident investigations, etc.. Recommendations should be tracked and timely closed.
- 11. Health Safety Environment manpower available on site as per the contract.
- 12. Prevision of employee welfare facilities & health care facilities (to handle COVID-1 pandemic cases) on site & abrocome as well as general housekeeping.
- 13. Demonstrate compliance to emergency response plan and records of periodic review (availability of first aid and fire fighters), records of mock drills conducted and emergency response training.
- 14. Any Health Safety Security Environment Initiative undertaken which has had a qualitative impact on the contractor's and KIPIC operations. The initiatives must have led to a demonstrable increase in safety awareness, performance or well- being of contractor personnel etc.. The initiative shall be fully implemented and sustained over a period. For example, having a dedicated sewage water treatment facility at lay down area.

- ببئة آمنة وصحية وخطة الإدارة البيئية
- إجراء آمن للتخلّص من النفايات الخطرة والمحفوفة بالمخاطر و/أو غير الخطرة وكذلك من النفايات الطبية.
  - قائمة بحوادث الفقد القريبة والمُبلّغ عنها.
  - ٤. سجلات طبيّة للعاملين قبل التوظيّف.
- ٥. سجل عن مجمل التدريب المُنجز وفقاً لمصفوفة التدريب المعتمدة، بما في ذلك الترخيص بالتدريب.
- ٢. نظام معتمد للتصريح بالعمل والمعمول به في الموقع
   ٧. حملات توعية ببيئة العمل الأمنة والصحية بالإضافة إلى غيرها من جهود تعزّز الأمن والسلامة والصحة والبيئة.
- سجلات الاجتماعات الشهرية مع العاملين الرئيسيين/المعنيين لمراجعة أداء بيئة السلامة الصحية.
- تقييم مخاطر جميع الأنشطة وسجلات المراجعة الدورية
- وجود نظام لمتابعة التوصيات يجب أن يشتمل على توصيات من جميع عمليات تدقيق الحالة البيئية، والتحقيق في الحوادث، وما إلى ذلك. يجب تتبع التوصيات وإغلاقهاً/ وانجازها/إنهاء تنفيذها في الوقت المناسب.
- ١١. تواجد ميداني في الموقع لعاملين متخصصين ببيئة السلامة والصحة وذلك وفقاً للعقد.
- ١٢. معاينة مرافق رعاية العاملين ومرافق الرعاية الصحية (للتعامل مع حالات جائحة كوفيد\_١٩ (COVID في الموقع
- ١٣. الامتثال لخطة الاستجابة للطوارئ وسجلات المراجعة الدورية (توافر إسعافات أولية ورجال إطفاء)، وسجلات التمارين الافتراضية/الوهمية التي أجربت والتدريب على الاستجابة
- ١٤. أي مبادرة تتعلق ببيئة الأمن والسلامة والصحة و(كان) لها تأثير نوعي على عمليات المقاول وشركة "كيبك». هكذا مبادرات يجب أن تكون قد أدّت إلى زيادة ملحوظة في الوعي بالسلامة أو الأداء أو رفاهية/مستوى معيشة وحياة عاملي المقاول وما إلى ذلك. وبجب أن تكون المبادرة مُّنفّذة بالكامل ومستدامة لفترة معينة. على سبيل المثال، وجود مرفق مخصص لمعالجة مياه الصرف الصحى في نطاق منطقة معينة.



# المقاولون الفائزون The winning KIPIC Contractors

### Sub-Contractors

مقاول من الباطن

# **KENTECH**

#### تركيب نظام التحكم والأمان المتكامل

#### **EICS - ICSS Security Installation**

#### **Contractor's Response**

- 1. Incident Records (from April to Dec.) (8 Working Months)
- Health Safety and Environment & Environmental Management
- Safe Procedure for Disposal of Hazardous / Non-Hazardous Waste & Medical Waste.
- Pre-Medical Records for employees.
- Total Training completed as per the approved training matrix including authorisation training.
- Approved work permit system in place.
- Health Safety Environment awareness campaigns as well as any other Health Safety Security and Environment promotion
- Records of monthly Health Safety Environment performance review meeting conducted with key personnel.
- Risk assessment for all activities and records of periodic risk
- 10. Presence of Recommendations Tracking System should include recommendations from all Health Safety Security Environment audits, incident investigations, etc.. Recommendations should be tracked and timely closed.
- 11. Health Safety Environment manpower available on site as per the contract.
- 12. Prevision of employee welfare facilities & health care facilities (to handle COVID-1 pandemic cases) on site & abrocome as well as general housekeeping.
- 13. Written Violations and Infringements imposed due to noncompliance to safe work practices.
- 14. Demonstrate compliance to emergency response plan and records of periodic review (availability of first aid and fire fighters), records of mock drills conducted and emergency response training.
- 15. Any Health Safety Security Environment Initiative undertaken which has had a qualitative impact on the contractor's and KIPIC operations. The initiatives must have led to a demonstrable increase in safety awareness, performance or well-being of contractor personnel etc., the initiative shall be fully implemented and sustained over a period. For example, having a dedicated sewage water treatment facility at lay down area.

#### استجابة المقاول

- ٨ أشهر عمل دون حوادث (من أبربل إلى ديسمبر). بيئة آمنة وصحية وخطة الإدارة البيئية.
- ٣. إجراء آمن للتخلّص من النفايات الخطرة وغير الخطرة والمحفوفة بالمخاطر وكذلك من النفايات الطبية.
  - وضع سجلات طبيّة للعاملين منذ قبل التوظيف.
- ٥. سجل التدريب الإجمالي المُنجز وفقاً لمصفوفة التدريب المعتمدة، بما في ذلك الترخيص بالتدريب.
  - نظام معتمد للتصريح بالعمل ومعمول به في الموقع.
- ٧. حملات توعية مرتبطة ببيئة السلامة الصحية بالإضافة إلى غيرها من جهود تروّج وتعزّز الأمن والسلامة والصحة والبيئة.
- سجلات الاجتماعات الشهربة مع العاملين الرئيسيين /المعنيين لمراجعة أداء بيئة السلامة الصحية.
- تقييم مخاطر جميع الأنشطة وسجلات المراجعة الدورية
- ١٠. وجود نظام متابعة التوصيات يجب أن يشتمل على توصيات بشأن جميع عمليات التدقيق عن حالة بيئة العمل، وعلى التحقيقات في الحوادث، وما إلى ذلك. على أن يتم تتبع التوصيات وانهاء تنفيذها في الوقت المناسب.
- ١١. تواجد ميداني في الموقع لعاملين متخصصين ببيئة السلامة والصحة وذلك وفقاً للعقد.
- ١٢. معاينة مرافق رعاية العاملين ومرافق الرعاية الصحية (للتعامل مع حالات جائحة كورونا المستجد- كوفيد-١٩) في الموقع والمنزل.
- ١٣. تدوين الانتهاكات والتعديات الواقعة نتيجة عدم الامتثال لمارسات العمل الآمنة.
- ١٤. الامتثال لخطة الاستجابة للطوارئ وسجلات المراجعة الدورية (توافر إسعافات أولية ورجال إطفاء)، وسجلات التدريبات الوهمية التي سبق وأجربت والتدريبات على الاستجابة للطوارئ. ١٥. أي مبادرة تتعلق بتعزيز بيئة الأمن والسلامة والصحة و(كان) لها تأثير نوعي على عمليات المقاول وشركة "كيبك»، وبجب أن تكون
- قد أدّت إلى زبادة ملحوظة في الوعى بالسلامة أو الأدّاء أو رفاهية/ مستوى معيشة وحياة عاملي المقاول وما إلى ذلك. وبجب أن تكون المبادرة مُّنفّذة بالكامل ومستدامة لفترة معينة. على سبيل المثال، وجود مرفق مخصص لمعالجة مياه الصرف الصحى في





# النطفال والناشئة Youth and Children

لا يسعنا الإنكار كيف سيكون للأجيال القادمة في الكويت تأثير كبير على العالم, لذلك تسلط البترولية المتكاملة كل عام الضوء على الحور الأساسي للأطفال والناشئة من خلال اشراكهم في المسابقة, إذ تمثل مجالات الصحة والسلامة والأمن والبيئة مواضيع للنقاش مما يخلق الوعي والانطباع المستدام لحى أجيال المستقبل.

Its undeniable how future generations of Kuwait will have a vast impact on the world. Therefore, KIPIC highlights every year the integral role of the kids in the competition where Health, Safety, Security and the Environment are topics of discussion that we have can create awareness and an impression within our future generation that they can carry with them throughout their lives.

### أعضاء لجنة التحكيم للأطفال والناشئة Youth and Children Committee



شيخة التورة Shaikhah AlTourah

رئيس فريق العلاقات الإعلامية Team Leader Media Relations

ياسر التراكمة





عضه Member





عضو Member

مريم زارعي Maryam Zarei منسق إداري أول ومتابعة Supervisor Coordination and Follow up



عضو Member

مساعد المطيري Musaed Al-Mutairi إداري أول (السفر والخدمات الاجتماعية) Senior Admin. Officer (Travel & Social Services)



عضو Member



9 - 9 سنوات 5 - 9 Years Old موضوع مسابقة هذا العام للأطفال والناشئة تخيل وارسم محينتك النموذجية Theme for the 2023 Award Imagine and draw your ideal city



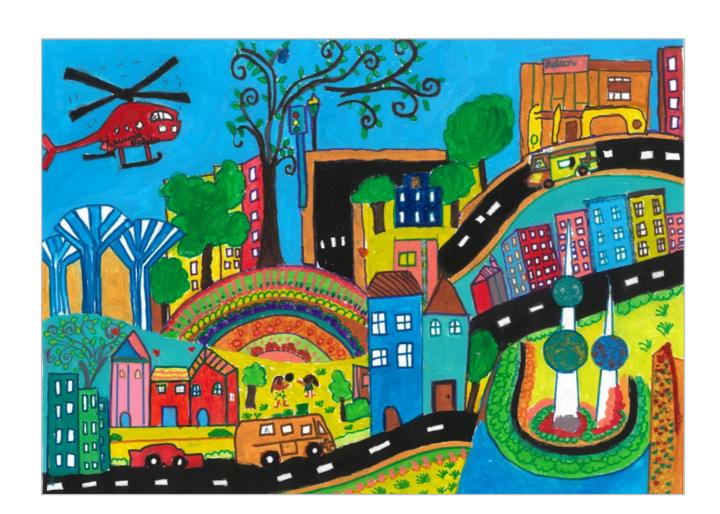
Age from 5 to 9 Years

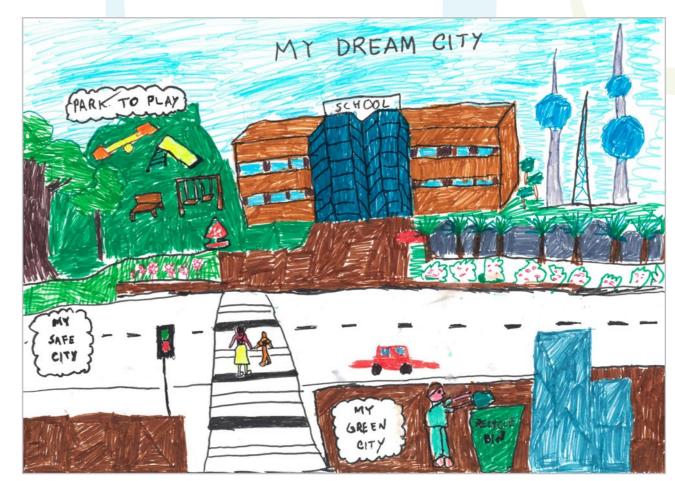


ایشان بریسون Eshan Presoon



إكفيرا أنكور كولشريشثا Ekveera Ankur Kulshreshtha







Age from 5 to 9 Years



إحين جايسون Edin Jaison









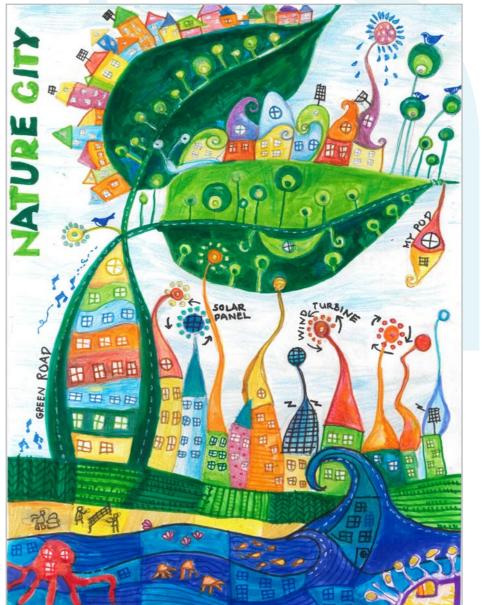
Age from 5 to 9 Years

سنافي ناريش لانجوار Saanavi Naresh lanjewar

عشیریا جادهاف Aashirya Jadhav









۱۱-۱۰ سنوات 10-14 Years Old

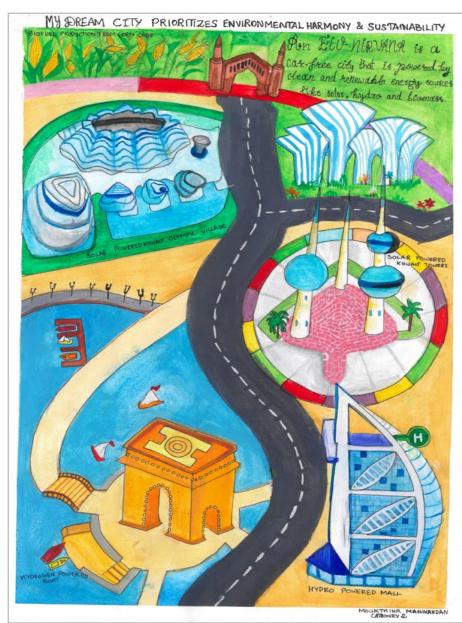


Age from 10 to 14 Years





موكثيكا مانيكاندان Moukthika Manikandan







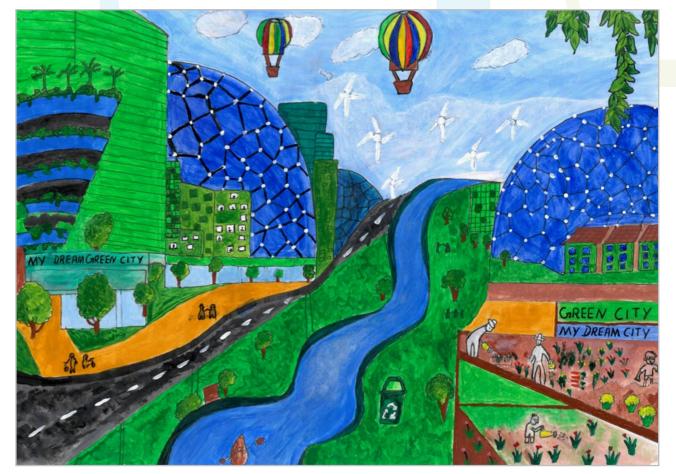
Age from 10 to 14 Years



دانفین بریجیش ك.ب Dhanvin Brijesh K.B









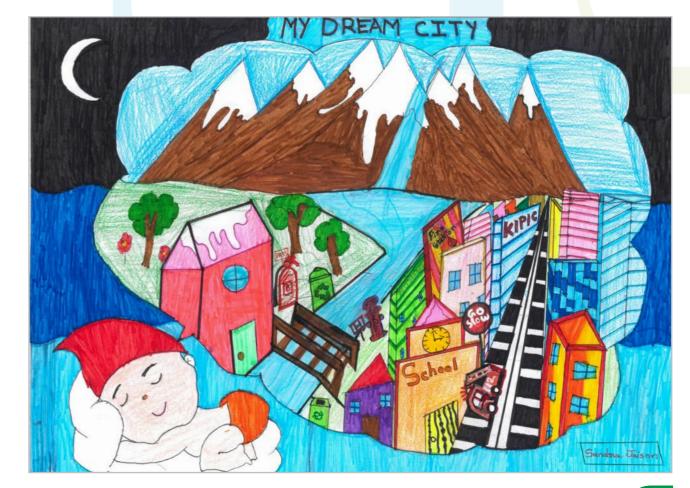
Age from 10 to 14 Years



ساندرا جایسون Sandra Jaison





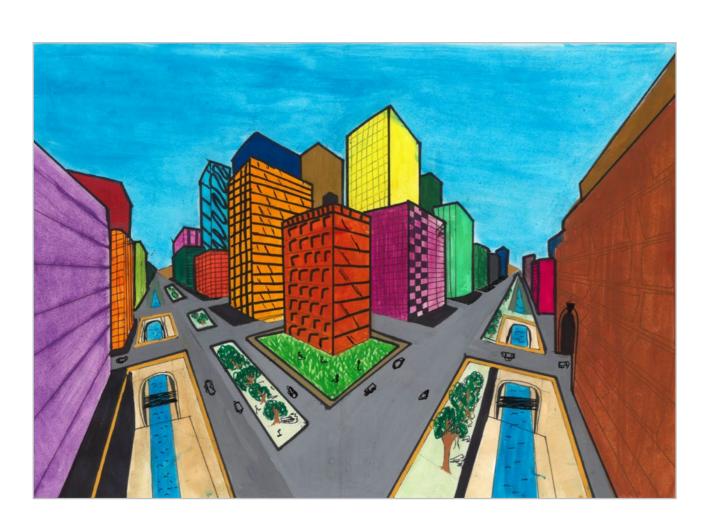


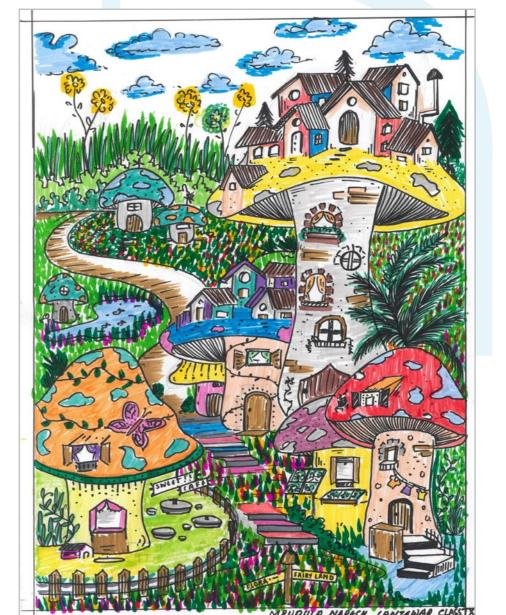
Age from 10 to 14 Years



مرودولا ناریش لانجوار Mrudula Naresh Lanjewar







۱۸-۱۵ سنة 15-18 Years Old



#### الفئة من ١٥ الى ١٨ سنة Age from 15 to 18 Years



عائشة نشوى Aysha Nashwa





